

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Gebäudeautomation (GA)
Planung
Planungsinhalte, Systemintegration und Schnittstellen
Building automation and control systems (BACS)
Planning
Planning content, system integration and interfaces

VDI 3814
Blatt 2.2 / Part 2.2

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
1 Anwendungsbereich.....	3	1 Scope.....	3
2 Normative Verweise.....	4	2 Normative references.....	4
3 Begriffe.....	4	3 Terms and definitions.....	4
4 Abkürzungen.....	5	4 Abbreviations.....	5
5 Planung der Gebäudeautomation.....	5	5 Planning the building automation and control systems.....	5
5.1 Allgemein.....	5	5.1 General.....	5
5.2 Bedarfsplanung.....	6	5.2 Requirements planning.....	6
5.3 Grundlagenermittlung.....	6	5.3 Determination of fundamentals.....	6
5.4 Vorplanung.....	7	5.4 Pre-planning.....	7
5.5 Entwurfsplanung (System- und Integrationsplanung).....	10	5.5 Draft planning (system and integration planning).....	10
5.6 Genehmigungsplanung.....	13	5.6 Approval planning.....	13
5.7 Ausführungsplanung.....	14	5.7 Implementation planning.....	14
5.8 Vorbereitung der Vergabe.....	17	5.8 Preparation of the contract award.....	17
5.9 Mitwirkung bei der Vergabe.....	18	5.9 Participation in award.....	18
5.10 Objektüberwachung (Bauüberwachung) und Dokumentation – Fachplanung.....	19	5.10 Project supervision (construction supervision) and documentation – Technical planning.....	19
5.11 Bauausführung, Werk- und Montageplanung – Ausführung des Auftragnehmers.....	21	5.11 Construction, work and assembly planning – supplier execution.....	21
5.12 Objektbetreuung.....	23	5.12 Project support.....	23
6 Systemintegration.....	24	6 System integration.....	24
7 Schnittstellen.....	25	7 Interfaces.....	25
7.1 Organisatorische Schnittstellen.....	26	7.1 Organisational interfaces.....	26
7.2 Technische Schnittstellen.....	27	7.2 Technical interfaces.....	27
7.3 Entscheidungshilfe zur Integration anderer Systeme.....	27	7.3 Decision support for the integration of other systems.....	27
Schrifttum.....	29	Bibliography.....	29

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)
Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Elektrotechnik und Gebäudeautomation